

مُؤَسَّسَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ لِلتَّحْقِيقِ وَاللِّبَرِّ وَاللِّمَّةِ وَاللِّتَّوَكُّلِ وَاللِّتَّقْوَى
ISLAMIC WORLD EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION
ORGANISATION DU MONDE ISLAMIQUE POUR L'ÉDUCATION, LES SCIENCES ET LA CULTURE

المنجز 8

مشروع الإيسيسكو

كتابة اللغات الإفريقية المحلية بالحرف العربي



تقديم

اعتباراً لما تواجهه إفريقيا بعامة والدول الواقعة جنوبي الصحراء خاصة من تحديات كثيرة اشتدت وطأتها في الآونة الأخيرة، وتوجه بعض الشعوب الإسلامية فيها إلى إحلال الحرف اللاتيني مكان الحرف العربي، أطلقت الإيسيسكو مشروع كتابة اللغات الإفريقية المحلية بالحرف العربي سعياً إلى **نشر الوعي بأهمية الحرف العربي** في المحافظة على تراث مجتمعات الشعوب الإسلامية في إفريقيا، وتبسيط الضوء على دور اللغات المحلية الإفريقية في نشر المعارف الأساس وتعميمها وتيسير تبادل المعلومات والإرشادات بين جميع فئات المجتمع.

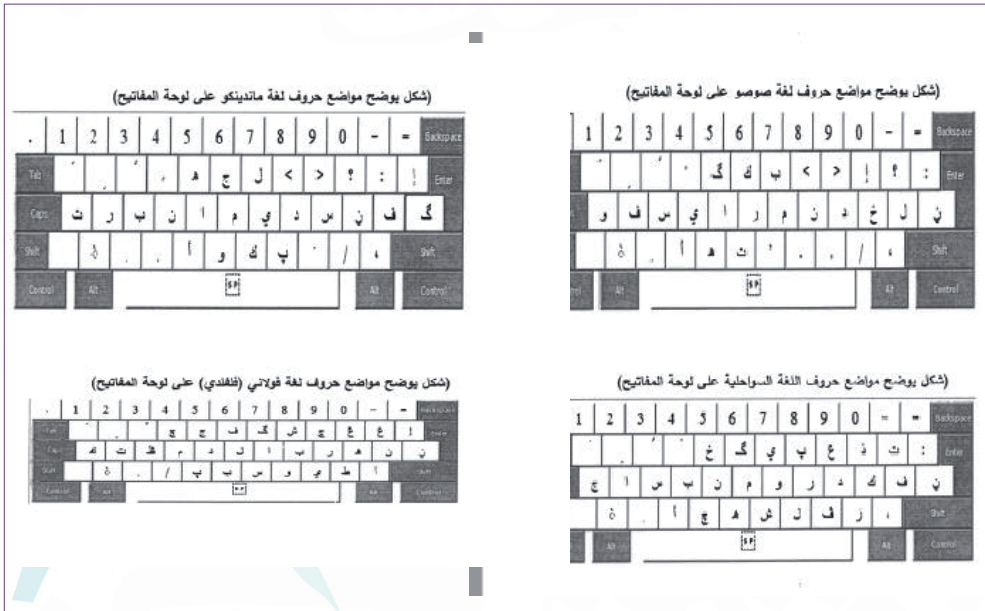
يأتي هذا المشروع استكمالاً لتنفيذ برنامج التعاون مع البنك الإسلامي للتنمية، وجامعة إفريقيا العالمية، ويهدف في الأساس إلى توطيد الحرف القرآني وترسيخ وجوده وتفعيله في مؤسسات التعليم العام ومحو الأمية وربطه كتابة وقراءة بتعليم اللغة العربية وتلاوة القرآن الكريم وتوظيفه في تنمية المجتمع؛ وذلك من خلال تطوير أدوات تربوية وأدلة مدرسية وكتيبات تدريبية وكتب للقراءة وحلقات تدريبية؛ وتوفير برمجيات وتطبيقات متخصصة في الحرف العربي الموسب؛ وتنظيم دورات تدريبية وورش عمل للخبراء في مجال الحرف العربي؛ وتوفير منابر إعلامية باللغات المحلية في إفريقيا، وتحقيق مواكبة هذه اللغات للتكنولوجيا المعلوماتية؛ وإبراز متانة الروابط التاريخية بين اللغة العربية واللغات الإفريقية.

مخرجات المشروع:

- ◆ تصميم لوحات مفاتيح وحزم تطبيق (برمجيات) لخمس عشرة (15) لغة إفريقية (دينكا، مبا، موربي، صوصو، سواخلية، ماندنكو، يوروب، فلفلدي، القمرية، الصومالية، الفور، لونغندة، صنغاي، ولوف، أمهرة) ووضعها في قائمة النشر للمستخدم؛
- ◆ إعداد (15) دليلاً لتدريس خمس عشرة (15) لغة إفريقية؛
- ◆ إعداد (15) كتيباً للتدريب على الكتابة والقراءة لخمس عشرة (15) لغة إفريقية؛
- ◆ إعداد (15) كتاباً للقراءة في الثقافة الإسلامية للدارسين باللغات الإفريقية مترجمة من كتب التراث العربي؛
- ◆ عقد (15) حلقة تدريبية في كل من: معهد ابن بطوطة بجمهورية بنين، وجامعة الدلنج، ومركز الإيسيسكو في تشاد، وجامعة سنار، وجامعة دنقلا، وجامعة البحر الأحمر، وجامعة نيالا.



ملحق صور الحوسبة



(شكل يوضح مواضع حروف لغة ميا على لوحة المفاتيح)

.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	- =	Backspace
Tab												Enter
Caps												
Shift												Shift
Control	Alt										Alt	Control

(شكل يوضح مواضع حروف لغة صغاي على لوحة المفاتيح)

.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	- =	Backspace
Tab												Enter
Caps												
Shift												Shift
Control	Alt										Alt	Control

(شكل يوضح مواضع حروف لغة موربي على لوحة المفاتيح)

.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	- =	Backspace
Tab												Enter
Caps												
Shift												Shift
Control	Alt										Alt	Control

(شكل يوضح مواضع حروف لغة ونوف على لوحة المفاتيح)

.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	- =	Backspace
Tab												Enter
Caps												
Shift												Shift
Control	Alt										Alt	Control

(شكل يوضح مواضع حروف اللغة القمرية على لوحة المفاتيح)

.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	- =	Backspace
Tab												Enter
Caps												
Shift												Shift
Control	Alt										Alt	Control

(شكل يوضح مواضع حروف لغة الفور على لوحة المفاتيح)

.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	- =	Backspace
Tab												Enter
Caps												
Shift												Shift
Control	Alt										Alt	Control

(شكل يوضح مواضع حروف اللغة الصومالية على لوحة المفاتيح)

.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	- =	Backspace
Tab												Enter
Caps												
Shift												Shift
Control	Alt										Alt	Control

(شكل يوضح مواضع حروف لغة لوخندا على لوحة المفاتيح)

.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	- =	Backspace
Tab												Enter
Caps												
Shift												Shift
Control	Alt										Alt	Control



ملحق صور الدورات التدريبية

منظمة العالم الإسلامي للتربية والعلوم والثقافة (الإيسيسكو) وجامعة أفريقيا العالمية
 مركز يوسف الطليعة لكتابة اللغات بالحرف العربي (بالتعاون مع معهد ابن بطوطة الإفريقي بجمهورية بنين) يتظلمون

الدورة التدريبية الأولى في كتابة اللغات الوطنية بالحرف العربي المنمط

مكان الدورة: معهد ابن بطوطة الإفريقي - بنين
 تاريخ الدورة: 15 - 25 يونيو 2021 م
 للاستفسار والتسجيل: 96941349 / 62631001

منظمة العالم الإسلامي للتربية والعلوم والثقافة (الإيسيسكو) وجامعة أفريقيا العالمية مركز يوسف الطليعة لكتابة اللغات بالحرف العربي (بالتعاون مع معهد ابن بطوطة الإفريقي بجمهورية بنين) يتظلمون

الدورة التدريبية الأولى في كتابة اللغات الوطنية بالحرف العربي المنمط

مكان الدورة: معهد ابن بطوطة الإفريقي (بنين)
 تاريخ الدورة: 15 - 25 يونيو 2021 م
 شروط التسجيل:
 1- أن يكون المشاركون من مواطني جمهورية بنين
 2- أن يكون المشاركون من ذوي القدرات الجيدة لكتابة اللغات الوطنية بالحرف العربي
 3- أن يقدم المشاركون ملفاً كتابياً لجميع لغاتهم الوطنية
 للاطلاع: 02877001/96941349





معهد ابن بطوطة الإفريقي
Institut Africain IBN BATOUTA

الدورة التدريبية الأولى في كتابة اللغات الوطنية بالحرف العربي المنمط

دعوة

تتشرف إدارة معهد ابن بطوطة الإفريقي بدعوتكم
لحضور حفلة افتتاح الدورة التدريبية الأولى في
كتابة اللغات الوطنية بالحرف العربي المنمط ،
وذلك في يوم الثلاثاء الموافق 2021/06/15 م
في معهد ابن بطوطة الإفريقي بيوتونفو عند تمام
الساعة التاسعة صباحاً

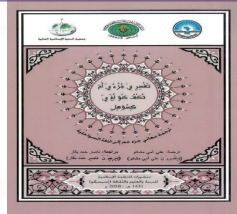
Institut Africain IBN BATOUTA



ملحق صور الإصدارات



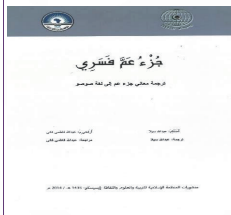
اللغة : صوصو
تاريخ الإصدار : 2010 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 103



اللغة : السواحلية
تاريخ الإصدار : 2010 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 76



اللغة : اللوفية
تاريخ الإصدار : 2009 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 52



اللغة : صوصو
تاريخ الإصدار : 2014 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 103



اللغة : فلغدي
تاريخ الإصدار : 2014 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 118



اللغة : فلغدي
تاريخ الإصدار : 2010 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 97



اللغة : يوريا
تاريخ الإصدار : 2014 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 79



اللغة : السواحلية
تاريخ الإصدار : 2014 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 76



اللغة : ماندنكو
تاريخ الإصدار : 2014 م
منشورات : الإيسيسكو
المقاس : 24x17
عدد الصفحات : 86

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ





JOIN US ! انضموا إلينا REJOIGNEZ-NOUS

www.icesco.org